

### Ett problem.

(SAMUEL THE SEEKER)  
AF UPTON SINCLAIR.

(Forts. fr. föreg. nr.)  
SJTTONDE KAPITLET.  
På besök hos miss Gladys Wygant. Samuel gick sin väg, enu grubblade över den svåra uppgiften. Något måste göras med mästern Albert, det var säkert. Innan han gick för att sitta middag, hade han hunnit tänka ut en annan plan. Han skulle väja till miss Gladys! Han skulle söka förstå henne att ta itu med den förtärliga.

Klockan låg morgonen därpå bekvämt på hans och Sophie sig hem till miss Wygant för att få tala med henne. De stingo till tjärnarnas lagård, men tjänsteflickan, som kom och öppnade, affärade dem med den upplysningen, att miss Gladys aldrig steg upp före klockan tio och icke tog emot någon förrän klockan elfva.

Alltså gingo de hem igen och komma tillbaka klockan elfva; de visades upp i ett vardagsrum en trappa upp, och där kom miss Gladys emot dem, klädd i en karmosinröd morgonrock. "Jaså, det här är Sophie!" utbrast hon. "Åh, du stackars lilla barn!" Och hon betraktade noga den lilla fabriksflickan med sin förkrympta figur, sina snävtjunkna kinder och sin lappade, tegelblå klänning. Sophie å sin sida betraktade den underbara prinsessan, långa och ståtliga, glödande af hälsa och välstigt skönlighet.

"Och du arbetar i vår bomullfabrik!" utropade miss Gladys. "Så förskräckligt! Och ni påstår verkligen, Samuel, att det här barnet är tretton år?" "Ja, miss Gladys", svarade han. Hon vände sig hastigt om och tryckte på en knapp i vägen. "Skicka upp missis Harris", sade hon till betjänten, som besvarade ringningen. Missis Harris är vår hushållerska, tillade hon, vändande sig till Samuel. "Jag ska rådföra henne om saken."

"Rådfrågningen" var mycket kort. "Missis Harris, det här är Sophie Stedman, en liten flicka jag önskar hjälpa. Jag vet inte hvada hon kan utmåla, men det får ni ta reda på. Jag vill, att hon ska få något slags plats här i huset, men det får inte vara något hårdt arbete."

"Men, miss Gladys, sade hushållerskan förligen, "Jag vet inte någonting alls." "Ni får bitta på något", var den unga damens svar. "Jag vill, att hon ska få tillfälle att lära. Tag henne med er ned, så få ni tala vid om saken." "Ja, miss Gladys", sade mrs Harris, och så lämnades Samuel ensam med sin gudinna.

Han satt och tittade på golvet. Han ämnade just ta upp den viktiga frågan han bar på sinnet, då miss Gladys förekom honom. "Samuel", frågade hon, "hvarför lämnade ni min kusin?" "Samuel tvekade. "Jag talar inte gärna om det, miss Gladys." "Jo, men tala om det för mig", envisades hon. "Jag lämnade min plats", svarade han, "därför att jag fann, att han drack sig berusad."

"Åh!" sade flickan. "När var det?" "Det var i onsdags natt, miss Gladys." "Berätta mig allt, Samuel." "Jag gör det, så ögrarna", stammade han. "Det är inte en historia att berättas för en fin dam." "Jag vet redan litet om saken genom min kammarjungfru Jack Holliday var där, inte sant?" "Jo."

"Och några fruntimmer?" "Ja." "Hur många, Samuel?" "Fyra, miss Gladys." "Berätta mig litet om dem, Samuel. Hvad var det för slags fruntimmer?" Det föll sig mycket svårt för Samuel att besvara dessa frågor. Han rodnade, under det han talade; men miss Gladys var alls inte förlagen, tvärt om, hon syntes glädd på att få höra de närmare omständigheterna. "Ni säger, att hon bette Belle. Jag undrar om det var den där flickan, som uppträdde i Flickorna i Mandelav. Var hon dansös, Samuel?" "Det vet jag inte, miss Gladys." "Och hvar tog hon vägen?" "Jag förde henne till ett hotell, miss Gladys." "Och sedan?" "Samuel tvärtystnade. "Det kan jag verkligen inte tala om", sade han därpå. "Hvarför inte?" "Därför att jag lovat att inte göra det."

"Men hur kan jag hjälpa honom, om du inte låter mig få veta något!" Därmed drog Samuel fram med hela historien. Miss Gladys satt stum af fasa. "Hon dödade sig själv! Hon dödade sig själv!" sade hon och kunde knappt tala. "Ja, miss Gladys", sade Samuel. "Och det var förskräckligt! Ni kan aldrig tro hur rysligt det var!" "Jag läste om självmordet i tidningen. Men aldrig drömde jag om att Bertie var på något sätt inblandad i saken."

Det uppstod ett ögonblicks tystnad. "Det måste vara en förtärlig sak för honom att ha på samvete..." började Samuel. "Han måste ha blivit dödligt förskräckt", sade hon och tillade hastigt. "Samuel, ni har väl inte talat om det för någon?" "Inte för en enda människa, miss Gladys."

"Är ni säker på det?" "Fullkomligt säker." "Ni har inte berättat det för doktor Vince?" "Jag sa honom bara, att jag hade flyttat från mästern Albert, därför att han drack sig berusad, och det var sanning, miss Gladys."

"Ja", sade hon och tillade: "Ni talar ju alltid sanning, Samuel!" "Jag försöker göra det", svarade han. "Ni är en mycket god människa, inte sant?" tillade hon. "Samuel rodnade. "Nej", sade han plötsligt. "Jag är inte alls någon god människa."

Miss Gladys betraktade honom ett ögonblick, därpå drog ett leende över hennes ansikte. "Jag har hört ett ordstoft", yttrade hon: "Var en god människa, och du skall bli lycklig, men du går miste om en hel del nöjen." Samuel funderade. "Jag tycker det är ett rysligt yttrande", förklarade han allvarligt. Miss Gladys skrattade. Hon fortfor att förhöra honom om självmordet och tillfredsställede sin nyfikenhet rörande de släta ohyggliga detaljerna.

Därpå skakade hon på huvudet och frågade plötsligt: "Hvarför har ni den där rysliga saken?" Samuel ryckte till. "Hvilken sak?" frågade han. "Den där halsduken." "Kors", sade han, "jag skaffade mig den enkom..." Han tystnade förligen, och hennes gapskratt skallade i rummet. "Tag af den!" sade hon. "Hon steg upp och gick fram till honom och sade: "Jag kan inte utmåla den."

Med darrande fingrar tog han bort halsduken. Och hon löste det vackra röda bandet, som var bundet kring hennes lif, och klippte det till den passande längden. "Tag det här", sade hon, "så ska jag visa er hur det ska knytas." Samuel stod där i drömlig häncyckning. Hon var alldeles in på honom, hennes smilda fingrar lekte kring hans hals. Han kände hennes andedräkt på sitt ansikte, hennes berusande parfym upplydde hans näsborrar. Blodet steg honom åt huvudet, ådrorna svällde på hans panna, besynnerliga, oerhörda saker rörde sig djupt ned i hans inre.

"Så där ja, nu är det bättre", sade hon och gick ett steg tillbaka för att beundra resultatet. Hon smälte förtusad mot honom. "Ni har ingen smak, Samuel", sade hon. "Jag får lof att uppöstra er." "Ja, miss Gladys", svarade han lägmått. "Säg, ni kommer väl och hälsar på Sophie ibland?" "Ja, ja", svarade han hastigt. "Och kommer någon gång till oss, finns hemma?" Han drog efter andan. Det händerna men svarade åter: "Ja."

"Var inte rädd för mig", tillade flickan vänligt. "Ni uppskattar er inte självt hållten så mycket som ni borde, Samuel." Därpå hördes röster i hallen, miss Gladys vände sig om och hushållerskan och Sophie kommo in. "Nå", frågade miss Gladys. "Hon kan ingenting alls", svarade mrs Harris. "Men om ni vill, att hon ska få undervisning — ja, hon kan ju alltid utträta ärenden och sy..." "Det är bra", sade miss Gladys. "Och betala henne bra. Är du nöjd med det så, Sophie?" "Ja, miss", hvistade barnet med svar rött och stöd och strämede med häften och förtjusning på denna makalösa varelse, så att hon knappt kunde få fram ett par ord.

### Farm och hem.

OGRASET I TRADAN.

För att förgöra ogräs kan det erfordras att gifva jorden extra bearbetningar i ytan mellan de mera djupgående bearbetningarna. Om rotogräs visa sig, stäffas de bäst med hjälp af skumplogen. Upptråda endast fröogräs, kunna de förgöras med råttinnsärf, om de angräpas, medan plantorna ännu äro helt små.

Mången landbrukare låter — utan att ha insett gräso eller klöfverhö — trädesjorden ligga oplojd till fram på halva sommaren för att kunna tillgodogöra sig å trädan växande bete. Fastän betet på trädan kan vara både rikligt och kraftigt, kan dock icke från landbrukaresynpunkt ett sådant förfaringsätt förvaras. Beteväxterna bestå ju i detta fall af idel ogräs, hvilka under trädesåret borde dödas fortast möjligt. Och jorden blir senom att ligga oplojd hvarken preparerad af jäsningsprocesser eller förverkad af luften, hvilket äfven skulle vinnas under trädesåret.

I ännu högre grad förkastligt är att sedan trädesjorden på hösten eller våren blivit plojd, lämna den vind utvåg och låta ogräsen frodas frid under sommaren. Många ogräs komma då att trivas ännu bättre än i den alldeles oplojda jorden. I samma mån som åkerjorden blir ogräsrikt och försatt i hög växtkraft, kan den rena trädan inskränkas. I stället kan man taga en grönfoder-skörd och därrefter halvtåda jorden.

ATT BLI VACKER. Lina Cavallieri, en frid skönlighet och skönhetspredikatrix, uppställer i "Femina" några regler, hvilka hon anser måste följas af en hvar, som önskar vara vacker och graciosa. "Man bör inte äta för mycket. Inte bita på läpparna och inte låsa i ett rum med dålig belysning. — Inte bada i ett kallt rum. — Inte stanna inne flera dagar i ett sträck utan att hämta frisk luft. — Inte sova i ett rum, som inte är väl vädrat. — Inte läsa eller skriva under en järnvägsskärm. — Inte vänta sig sig att gå på krogk. — Inte frysa om händer eller fötter. — Inte göra grimaser, när man talar. — Inte dricka för mycket vin. — Inte under låta att tvätta händerna hvarje kväll. — Inte gå snedt med axlarna. — Inte församma sig till tanddoktorn om gång hvar tredje månad. — Inte använda skodon, handskar eller korsett, som sitta för hårt åt. — Inte borsta eller kamma håret för hårt, ty huden är ömtålig. — Inte gå ut strax efter att ha tvättat ansiktet. — Inte trycka ned hakan mot halsen. — Inte använda för tunga kläder. — Inte vistas i ett rum, som är för kallt eller för varmt. — Glöm inte, att hälsa är grunden till skönlighet. — Var rädd om ert ansikte, när ni går ut. — Glöm inte att borta tänderna efter hvarje måltid. Och församma aldrig er kvalitetsloalet, hur trots ni än må vara. — Tvätta ert ansikte väl och gnid in det med cold cream, om ni är rädd om er hy. — Kom skylligen ihåg att gå riktigt rak i all synnerhet, om bröstet är platt och insjunket."

HUR MAN DISINFECTONERAR. Fem regler att observera vid rengörandet af stallar och uthus. Om någon smittosam sjukdom utbräder hos kreatursbesättningen är det nödvändigt, att företaga en genomgående desinfektionering. Dessa substanser såsom nysläkt kalk i pulvriserad form, kloralk, karbolsyra, frätande sublimat, formalin m. fl. besitta förmågan att döda baciller, med hvilka de komma i beröring. För att göra bruket af dessa ämnen värdefulla måste man dock göra arbetet fullständigt och noggrant. En yttlig desinfektion är kanhända mindre värdefull än inre desinfektion alls, ty den tjänar blott att ingifva en falsk säkerhetstänk. Då man desinfektionerar stallar och uthus, bör man taga hänsyn till följande regler:

1. Skura tak, väggar, afbalkningar, golf och andra ytor, fria från spindelväf och damm. 2. Borttag alla smutshopningar genom skrapning. Är träverket skönt eller poröst, så borttag det, bränn det och ersätt det med nytt. 3. Om golvet består af jord, så borttag fyra tum från ytan, och där "Jag förstär mycket väl allt det där, Samuel." "Men, herr doktor, hvad tjänar det till att förbättra människor, om de blindas på det där sättet?" Det uppstod ett ögonblicks tystnad. "Jag är rädd för att det är lönlöst att förklara det för dig", sade prästen. "Men du måste göra klart för dig, Samuel, att det finns många människor i världen, som sakna arbete och att det tyvärr tycke vara sant, att det finns mera människor än arbete."

"Ja", sade Samuel, "men det var hvad professor Stewart lärde mig. Och ni sa, att det var syndigt af honom." "Hm!" sade doktorn förbluffad. "Inser, ni inte", fortfor Samuel ifrigt, "att ni därmed kommer direkt tillbaka till Herbert Spencer. Finns det mera människor än arbete, då måste människorna släas om det. Därmed har ni ju kampen för tillvar och de grigas och egenlyftigas fort bestånd. Om Finnegan inte vill vara krogföreståndare, så skulle han och hans familj få svälta ihjäl, och någon annan, som inte hade något emot det små yrket, skulle fortfora att lefva." Ynglingen stod och väntade. (Forts.)

### Farm och hem.

OGRASET I TRADAN.

För att förgöra ogräs kan det erfordras att gifva jorden extra bearbetningar i ytan mellan de mera djupgående bearbetningarna. Om rotogräs visa sig, stäffas de bäst med hjälp af skumplogen. Upptråda endast fröogräs, kunna de förgöras med råttinnsärf, om de angräpas, medan plantorna ännu äro helt små.

Mången landbrukare låter — utan att ha insett gräso eller klöfverhö — trädesjorden ligga oplojd till fram på halva sommaren för att kunna tillgodogöra sig å trädan växande bete. Fastän betet på trädan kan vara både rikligt och kraftigt, kan dock icke från landbrukaresynpunkt ett sådant förfaringsätt förvaras. Beteväxterna bestå ju i detta fall af idel ogräs, hvilka under trädesåret borde dödas fortast möjligt. Och jorden blir senom att ligga oplojd hvarken preparerad af jäsningsprocesser eller förverkad af luften, hvilket äfven skulle vinnas under trädesåret.

I ännu högre grad förkastligt är att sedan trädesjorden på hösten eller våren blivit plojd, lämna den vind utvåg och låta ogräsen frodas frid under sommaren. Många ogräs komma då att trivas ännu bättre än i den alldeles oplojda jorden. I samma mån som åkerjorden blir ogräsrikt och försatt i hög växtkraft, kan den rena trädan inskränkas. I stället kan man taga en grönfoder-skörd och därrefter halvtåda jorden.

ATT BLI VACKER. Lina Cavallieri, en frid skönlighet och skönhetspredikatrix, uppställer i "Femina" några regler, hvilka hon anser måste följas af en hvar, som önskar vara vacker och graciosa. "Man bör inte äta för mycket. Inte bita på läpparna och inte låsa i ett rum med dålig belysning. — Inte bada i ett kallt rum. — Inte stanna inne flera dagar i ett sträck utan att hämta frisk luft. — Inte sova i ett rum, som inte är väl vädrat. — Inte läsa eller skriva under en järnvägsskärm. — Inte vänta sig sig att gå på krogk. — Inte frysa om händer eller fötter. — Inte göra grimaser, när man talar. — Inte dricka för mycket vin. — Inte under låta att tvätta händerna hvarje kväll. — Inte gå snedt med axlarna. — Inte församma sig till tanddoktorn om gång hvar tredje månad. — Inte använda skodon, handskar eller korsett, som sitta för hårt åt. — Inte borsta eller kamma håret för hårt, ty huden är ömtålig. — Inte gå ut strax efter att ha tvättat ansiktet. — Inte trycka ned hakan mot halsen. — Inte använda för tunga kläder. — Inte vistas i ett rum, som är för kallt eller för varmt. — Glöm inte, att hälsa är grunden till skönlighet. — Var rädd om ert ansikte, när ni går ut. — Glöm inte att borta tänderna efter hvarje måltid. Och församma aldrig er kvalitetsloalet, hur trots ni än må vara. — Tvätta ert ansikte väl och gnid in det med cold cream, om ni är rädd om er hy. — Kom skylligen ihåg att gå riktigt rak i all synnerhet, om bröstet är platt och insjunket."

HUR MAN DISINFECTONERAR. Fem regler att observera vid rengörandet af stallar och uthus. Om någon smittosam sjukdom utbräder hos kreatursbesättningen är det nödvändigt, att företaga en genomgående desinfektionering. Dessa substanser såsom nysläkt kalk i pulvriserad form, kloralk, karbolsyra, frätande sublimat, formalin m. fl. besitta förmågan att döda baciller, med hvilka de komma i beröring. För att göra bruket af dessa ämnen värdefulla måste man dock göra arbetet fullständigt och noggrant. En yttlig desinfektion är kanhända mindre värdefull än inre desinfektion alls, ty den tjänar blott att ingifva en falsk säkerhetstänk. Då man desinfektionerar stallar och uthus, bör man taga hänsyn till följande regler:

1. Skura tak, väggar, afbalkningar, golf och andra ytor, fria från spindelväf och damm. 2. Borttag alla smutshopningar genom skrapning. Är träverket skönt eller poröst, så borttag det, bränn det och ersätt det med nytt. 3. Om golvet består af jord, så borttag fyra tum från ytan, och där "Jag förstär mycket väl allt det där, Samuel." "Men, herr doktor, hvad tjänar det till att förbättra människor, om de blindas på det där sättet?" Det uppstod ett ögonblicks tystnad. "Jag är rädd för att det är lönlöst att förklara det för dig", sade prästen. "Men du måste göra klart för dig, Samuel, att det finns många människor i världen, som sakna arbete och att det tyvärr tycke vara sant, att det finns mera människor än arbete."

"Ja", sade Samuel, "men det var hvad professor Stewart lärde mig. Och ni sa, att det var syndigt af honom." "Hm!" sade doktorn förbluffad. "Inser, ni inte", fortfor Samuel ifrigt, "att ni därmed kommer direkt tillbaka till Herbert Spencer. Finns det mera människor än arbete, då måste människorna släas om det. Därmed har ni ju kampen för tillvar och de grigas och egenlyftigas fort bestånd. Om Finnegan inte vill vara krogföreståndare, så skulle han och hans familj få svälta ihjäl, och någon annan, som inte hade något emot det små yrket, skulle fortfora att lefva." Ynglingen stod och väntade. (Forts.)

### Farm och hem.

det är blandadt med urin bör allt borttagas och ersättas med nytt. 4. All spillning och alla lämningar från stallet bör borttagas och placeras på ett ställe där det ej blir tillgängligt för några djur samt höllas med nysläkt kalk. Om spillningen är utkörd på åkrarna, så bör den genast nedmjölas. 5. Hela stallets interior, särskilt krubbor och hoar måste desinfektioneras med något starkt medel. Det bästa sättet att anbringa desinfektionsmedel är genom en spruta af det slag, som trädgårdsmästare använder. Denna metod är effektiv mot de flesta smittosamma sjukdomar, som förekomma, och bör tillämpas så snart någon sådan sjukdom utbrutit, samt kan proceduren såsom ett säkerhetsmått företagas en eller två gånger årligen.

PRAKTISKA RÖN. Vid s. k. reumatisk tandvärk brukar ofta värme hjälpa. Man fyller två små påsar med salt, upphetar detta och lägger dem omväxlande på det värkande stället. Är huden särskildt ömtålig, påläggarna må först en påse kamomillblommor och öppna denna den heta saltpåsen, fasthållen af ett tunnt bandage.

Mot astma och tungt bröst användes i Tyskland mycket följande huskur: Man intar då och då en tesked rifven pepparrot blandad med lika mycket honung. För att låga sönderrifna ställen i ylle eller lina, så att det blir nästan osynligt, går man till väga på följande sätt: Man lägger det sönderrifna stället på ett strykbräde med avfägn uppåt, makar noga ihop kanterna, lägger på en bit gultapperka och öppnar denna en bit af samma tyg, hvarti man under några minuter sätter på ett varmt strykningsgöres med tillräcklig omsorg, syns knappt den lagade reftan och lagningen är mycket hållbar.

Sågepann ägnar sig förtärligt som husförsköningemedel, i synnerhet mot frukt, fnasig och missfärgad hud på händerna, hvilka man så lätt ådrager sig under hushålls sysslor. Man tvålar först i händerna ordentligt, gnider dem därefter med skitad, torr sågspann, hvarefter man avtvättar dem i kylslaget vatten. På detta sätt behandlade plåga händerna snart bli hvita och mjuka.

SATRISKA RÅD TILL KVINNLIKA SPARVAGSPASSAGERARE. Meddelade af konduktör P. När en dam ämnar åka spårvagn, bör hon aldrig gå till någon plats, där skyltar ange att vagnen stannar, ej håller för hon röra sig ur fläcken, om hon ser, att vagnen stannar ett par meter från det ställe, där hon befinner sig. Först när vagnen åter satt sig i rörelse, bör hon vittra till konduktören med sitt paraply eller med handväskan. Om konduktören då icke skulle stanna vagnen, exempelvis af den löjliga orsaken att den just befinner sig i ett gathörn, bör hon i förtroend fullt fråga, "om han icke har ögon i skallen."

När så vagnen stannat, spørjer hon först, om det icke är galen linje. Därefter bör damen taga ett långt och hjärtligt afsked med de damer, som tydligen äro i hennes sällskap. I dörren till spårvagnen påssar det bra att stanna en god stund för att känna efter, om alla paket och väskor äro med. Andra passagerare ha därvid varit av vänta, och drag på de innesittande är af oavsettigt betydelse. Portmonnån bör hålet icke vara till hands. Hålet bör damen betala med senlar, ty det är för konduktören ett riktigt nöje att växla. Han har nämligen inget annat att göra med undantag af signalering, biljettklippning, barnbörning, afhjälpan af gamla och lytta o. s. v.

När damen skall gå af spårvagnen sker detta lättast och bekvämligast i en stigning eller kurtva. Det gör alltid ett öfverväldigande intryck på medmänniskor, om hon, just som vagnen satt sig i gång, åter stannar den för att fråga konduktören, om hon inte möjligen glömt något. Obs! Obs! Obs! Afstig alltid baklänges!

### Lungshot.

Vår broschyr innehållande edvourna uppgifter från pålitligt folk, som använt NATURES CREATION för sådana förhållanden, som leda till tuberkulos — lungsjukdomar — bronchitis — astma — hosta — förkyllning — svettning under natten — kraftlöshet.

Sändes fritt till hvilken adress som helst

NATURES CREATION COMPANY  
Suite 14 Cosgrave Bldg., TORONTO.



MISS MARGERET ANGLIN, som uppträder på Walker nästa vecka.

### D.E. ADAMS COAL COMPANY LIMITED

WINNIPEG — MANITOBA

### Skydda för blixten

EDER FAMILJ OCH EDERT HEM  
EDRA KREATUR OCH UTHUS

Elektriska stormar innebära intet förfärligt för den man och hans tillhörigheter, som å skyddade genom THE "EMPIRE" SYSTEM af belyskyddare.

Vetenskapligt tillverkad kabel af kommersiellt ren koppar. Den är en fullkomlig ledare och rekommenderas af brandkommisarie Lindback.

The "EMPIRE" systemet betyder: Verklig säkerhet för fara genom BLIXTEN; KOPPARPLATERADE STROPPAR, stadighet och långt lif; DEN REINA KOPPARKABELN, STÄNDIGT SKYDD; Den rostar icke.

Brandkommisarie Lindback säger: Jag rekommenderar den moderna blixtskyddningen eller kabeln, och om jag kunde personligen träffa alla ägare af isolerade byggnader i provinsen, skulle jag göra allt för att övertygga dem om nödvändigheten af att insätta åskledare.

Mitt råd till mina farmarvänner är: Försä edra byggnader med åskledare.

"EMPIRE" är det enda system, af hvilket allt är "Made in Canada".

### Empire Ligthing Rod Co., Ltd.

197 Princess Street, WINNIPEG, Manitoba.

### NÖDSIGNAL

Svenska Canada Tidningen behöfver 2000 dollars för att betala förfallna skulder, som måste betalas genast. Det som Ni är skyldig för eder prenumeration på Sv. Canada-Tidningen är en del af de fordringar, som vi hafva att inkassera för att kunna erlägga detta belopp, därför hoppas vi att NI GENAST sänder oss eder kontingent. Gör det idag.

Svenska Canada-Tidningen.

*M. Dahl*  
Manager.